

KÚPNA ZMLUVA

č.060/2010-OVDI

ktorú v podľa § 409 - § 475 zákona č.513/1991 Zb. v platnom znení
a v súlade s § 102 a súvisiacimi ustanoveniami zákona 25/2006 Z.z. v platnom znení
uzatvorili

kupujúci

**Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Odbor verejnej diplomacie,
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37**

IČO:00699021, DIČ: 2020879344, IČ DPH: SK2020879344

zastúpený: **Mgr. Elenou Mallickovou, riaditeľkou odboru**

a

predávajúci

L'art/Juven, reklamná agentúra, Pribišova 19/a, 841 05 Bratislava 4

IČO: 313 79 044, IČ DPH: SK2020303131

zastúpený: **Ing. Hanou Haldovou, riaditeľkou spoločnosti**

takto:

I. PREDMET ZMLUVY.

Predmetom zmluvy je kúpno-predajný právny vzťah, ktorým sa predávajúci zaväzuje pre kupujúceho vyhotoviť a dodať propagačno-informačný leták vo forme skladačky k slovenskému predsedníctvu v skupine krajín V4 podľa dohodnutej obsahovej štruktúry, schváleného výtvarno-grafického návrhu, technickej špecifikácie a ustanovení tejto zmluvy. Kupujúci sa zmluvou zaväzuje publikácie riadne prevziať a zaplatiť za ich vyhotovenie a dodanie zmluvnú kúpnu cenu.

Technická špecifikácia.

Náklad: 1.000 kusov výtlačkov v anglickej jazykovej mutácii

Formát: A/4 (210 mm x 148 mm) zložený do formátu 105 mm x 210 mm na 2 lomy

Rozsah: 6 strán

Tlač: 4 + 4 farebný stabilizovaný ofset

Papier: 180 g/m², natieraný, ofsetový lesklý

Balenie: po 50 kusov výtlačkov v balíku.

II. KÚPNA CENA.

Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej kúpnej cene **377,00 € vrátane DPH a dodania**.

Úhradu kúpnej ceny vykoná kupujúci po prevzatí tovaru podľa faktúry predávajúceho bezhotovostným bankovým prevodom. Predávajúci faktúru vystaví v dvoch vyhotoveniach a pripojí potvrdený dodací list. Splatnosť faktúry je do 20 dní od jej doručenia kupujúcemu. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Dňom úhrady je pripísanie zmluvnej ceny na účet predávajúceho.

III. DODANIE.

1. Termín dodania publikácie kupujúcemu: **najneskôr do 22. októbra 2010.**
2. Miestom dodania je sídlo kupujúceho: Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Odbor verejnej diplomacie, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37. Dodanie tovaru oznámi predávajúci aspoň dva dni pred dodaním. Kontaktná osoba u kupujúceho: Dušan Buraj, tel.: 5978 3962, e-mail: dusan.buraj@mzv.sk.
3. Termín dodania možno zmeniť dodatočnou dohodou zmluvných strán, najmä vtedy, ak kupujúci nevykoná korektúry alebo neudelí imprimatur na tlač v dohodnutom termíne a predávajúci nebude môcť dodržať termín podľa ustanovenia v 1. ods. tejto časti zmluvy.

IV. VADY TOVARU.

1. Predávajúci je povinný dodať tovar v súlade so schváleným PDF, v množstve, akosti a vyhotovení, ktoré určuje zmluva. Zárukou za akosť tovaru preberá predávajúci záväzok, že tovar bude spôsobilý na použitie na dohodnutý, inak na obvyklý účel, alebo že si zachová dohodnuté, inak obvyklé vlastnosti.
2. Za vady sa považuje aj dodanie iného tovaru, ako bolo dohodnuté v zmluve alebo dodanie tovaru po dohodnutom termíne, resp. po termíne, ktorý bol platným dodatkom k zmluve určený ako náhradný termín dodania alebo dodanie tovaru s právnymi vadami, o ktorých kupujúci nemohol v čase uzatvorenia zmluvy vedieť.

3. Ak je dodaním tovaru s vadami porušená zmluva podstatným spôsobom, môže kupujúci:
- požadovať odstránenie väd dodaním náhradného tovaru, t.j. letáku / skladačky v dohodnutom termíne bez väd, odstránenie právnych väd alebo žiadať vrátenie už zaplatenej ceny vadného tovaru, pokiaľ predávajúci odmietne vady tovaru opraviť
 - odstúpiť od zmluvy bez úhrady zmluvnej ceny, ak predávajúci poruší zmluvné povinnosti podstatným spôsobom.
4. Právo kupujúceho z väd sa neprizná, ak nedoručí predávajúcemu reklamáciu väd bez zbytočného odkladu po tom, čo sa vady zistil pri prehliadke.

V. ZMLUVNÁ POKUTA

- Ak predávajúci nedodá tovar v termíne podľa ustanovenia III. časti, ods.1 zmluvy je v omeškaní a kupujúci je oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý deň omeškania dodania tovaru.
- Za omeškanie dodania tovaru sa nepovažuje nedodržanie zmluvne dohodnutého termínu pre príčiny na strane kupujúceho podľa ustanovenia v 1. ods. III. časti tejto zmluvy.
- Ak kupujúci neuhradí faktúru predávajúceho za riadne dodaný tovar bez väd v lehote stanovenej vo faktúre ako termín splatnosti, je kupujúci oprávnený požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania.

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.

- Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy, ktoré medzi z uzatvorenia tejto zmluvy vzniknú, ale nie sú v zmluve priamo uvedené, sa budú riadiť zák. č.513/1991 Zb. v platnom znení.
- Túto zmluvu možno po jej právoplatnom uzatvorení meniť alebo doplniť výhradne formou číslovaných písomných dohôd zmluvných strán o obsahu zmien a dodatkov.
- Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili a porozumeli mu a prehlasujú, že zmluvu nepodpísali v tiesni alebo pod nátlakom.
- Táto zmluva má 2 strany a bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých si každá zmluvná strana ponechá jeden obojstranne podpísaný rovnopis.
- Predávajúci je výhradným držiteľom autorských práv ku grafickým dielam, ktoré sú súčasťou letáka v zmysle zákona č.618/2003 Z.z. v platnom znení.
- Predávajúci súhlasí, aby kupujúci tovar využíval v súlade s úlohami, ktoré pre MZV SR vyplývajú z úloh stanovených všeobecne záväznými predpismi na účely propagácie Slovenskej republiky v zahraničí predovšetkým prostredníctvom diplomatických misíí SR, honorárnych konzulátov a Slovenských inštitútov v zahraničí bez osobitného územného alebo časového vymedzenia.
- Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane v priebehu jej plnenia neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj ich spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená.
- Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

V Bratislave 08.10.2010

V Bratislave14.....10.2010

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Hlboká cesta 2
853 36 BRATISLAVA 37

L'art / juven®
PRIBIŠOVA 19/a, 841 05 BRATISLAVA
IČO: 31379044, IČ DPH: SK2020303131

Mgr. Elena Mallicková
riaditeľka
Odboru verejnej diplomacie MZV SR
Slovenskej republiky

Ing. Hana Haldová
riaditeľka agentúry
L'art / juven
(pečiatka a podpis)